

# De Postrijder der provincie Limburg

MEN SCHRIJFT IN

te Tongeren bij M. COLLÉ, uitgever en  
zigenaar van dit blad, groote Markt, n° 51.

verschijnende dinsdags, donderdags en zaterdags.

ABONNEMENT

binnen de stad, 7 fr. per jaar.

buiten de stad, 8 fr. »

Een blad afzonderlijk 15 centiemen.

Aankondigingen 15 centiemen per  
drukregel.

TONGEREN, DEN 17 JULI.

## De brieven dragers.

Van al de bedienden der openbare administratiën zijn de brieven dragers en de treinwachters stellig diegenen, welke meest het belang des gouvernementes moeten opwekken.

Hun werk is aanhoudend en hunne verantwoordelijkheid zeer groot. De brieven dragers zijn gedwongen een zeker onderwijs te hebben zonder hetwelk zij in het bestuur niet kunnen aangenomen worden. Zij moeten bescheiden, werkzaam, verstandig, van eene beproefde eerlijkheid zijn, allen hoedanigheden van groote waarde, welke men slechts zelden bij een enkel persoon aantreft.

Hunne onontbeerlijke diensten moesten dus naar waarde betaald worden. Nu, als ze getrouwd zijn, dan laat hunne wedde slechts een gering, bijna ellendig leven toe. De prijs van mondbehoefden groeit van dag tot dag aan; de huishuur is duur; kleedsel en onderhoud belopen op een jaar veel, zelf voor een nederig huizegen. De prijs der kolen is sedert een jaar verdubbeld en de opslag duurt voort, men weet niet waarom. De aanstaande winter zal hard zijn voor de kleine bedienden en het gouvernement zou aan zijne plichten te kort komen, indien het geene maatregelen nam om den toestand dezer moedige arbeiders te verbeteren.

Het departement der openbare werken wint veel geld; de post en de ijzeren wegen brengen miljoenen in de schatkist; het zijn openbare diensten. Is het dan de plicht niet van het gouvernement, de bedienden dezer twee administratiën te betalen, in evenredigheid der diensten, welke zij bewijzen?

Wij drukken, de hoop uit dat wij binnen kort het lot des brieven dragers en des treinwachters zullen mogen zien verbeteren.

## Het vlaamsch.

De discussie over het vlaamsch voor de rechtbanken is in de Kamer der Volksvertegenwoordigers voortgezet, zegt het *Fondsblad*.

Wij zullen op deze zitting nog terugkomen; zeggen wij voorsnu, dat M. Bara zich weeral niet heeft kunnen onthouden zijne gal uit te braken. Inwendig razend van spijt, omdat onder het katholieke bewind eene zoo aanzienlijke grief der Vlamingen, als die betrekkelijk de justitie, hersteld wordt, terwijl hij zelf die hartelooze heeft laten bestaan, vaart hij er in de Kamer elk oogenblik tegen uit met eene kwalijk verbeterde woede. De vlaamsche kwestie, roept hij onbeschaamd uit, is niets dan eene fopperij, een bedrog, een kiesmiddel, eene klerikale intrigue.

Zou er wel ééne ernstige discussie kunnen zijn, zonder dat die vermetele doktrinair er 't klerikaal spook tusschen mengt? Zonder dat hij het land getuige maakt van zijn hatelijk karakter! Op sommige oogenblikken zou men waarlijk geneigd zijn dien man een slot aan den mond te slaan.

M. Bara gevoelt het: de herstelling van een recht der Vlamingen, dat tot heden geweigerd werd, zal het katholieke ministerie in de helft des lands eene blijvende populariteit verzeuren; 't is daarom, dat hij tiert en woelt als een bezetene, want hij voorziet, dat zijn onverzadelijk dorst naar de portefeuille in lang niet zal bevredigd zijn. Men late hem schreeuwen, als ware hij niet, en de meerderheid der Kamer volge onbevange de oude Vlaamsche leus: *doe wel en zie niet om*.

## Handel en nijverheid.

Er begint zich eenig licht voor te doen in de kolonkwesie. De grootste voorstanders der hooge markt, bepalen zich nu bij de verzekering dat de bestaande kwoteering nog ten minste 8 maanden zal duren, dewijl het tevens moeilijk zou vallen vandaag nog iemand te vinden die durft beweren, dat de tegenwoordige prijzen eenige kans hebben om als grondslag te dienen voor de toekomstige verhandelingen, welke dan alleen met lichte wijzigingen zouden in voegen blijven.

Men is reeds terug gekeerd om den koers van 22 tot 23 fr., gebreksprizen te noemen en wezenlijk zijn dit overdreven kwoteeringen, die een groot gebrek in kolen aanduiden, waarvan vroeger nooit spraak was, en welke niet lang meer zullen voortleven.

Ziehier hoe de *Mouillour de Paris* zich over de kolonkwesie uitlaat: Hetgene in Engeland voorvalt, waar de beweging van afslag dagelijks duidelijker wordt, bewijst niet alleen dat er geene overeenkomst bestaat, maar bovendien dat de partij welke tegen de hooge prijzen ingaat, veel beter is ingericht dan de andere en ook op het punt staat de overwinning te behalen. Eene groote vermindering van aanvraag voor te deelen van Amerika heeft gevoelig de opbrengst van ijzer in Engeland vertraagd en hieruit ontstaat eene verzwakking in de prijzen der steenkolen. Er is reeds eene daling van 2 shillings op de prijzen der steenkolen van Cardiff en Newcastle en dat bewijst duidelijk, dat de steenkolen geregeld den loop der ijzernijverheid volgen. Het zou voldoende zijn om laatstgenoemde nijverheidstak met een tiende te verminderen, om ter beschikking der uitvoerders van steenkolen eene hoeveelheid van 6 miljoen ton te stellen welke voldoende zijn om doorslaande te handelen op de fransch-belgische markt en er den prijs 3 tot 4 fr per ton te doen dalen.

Wij naderen dus het keerpunt van den krisis. Het is onnoodig vandaag over de prijzen te spreken daar de officieele kwoteering fr. 22 staat omdat de aanbestedingen voor den Staat aan fr. 20 90 hebben plaats gehad.

Op de fransche markt laten de kopers geheel niets van zich hooren.

De ijzernijverheid blijft altijd even zwak. Hoewel er behoefte genoeg bestaat, wacht toch het verbruik naar verdere afslag; men stelt uit tot den aanstaanden winter en vooral hierin doet zich de samenhang tusschen ijzer- en koolnijverheid op eene doorslaande wijs gevoelen.

Ook in Frankrijk is de ijzernijverheid zwak. De koersen in Champagne staan aan 175 tot 180 fr. voor houtzuivering, 145 tot 150 fr. voor coke gietstel, 300 tot 310 voor het gelamineerd coke ijzer en 360 fr. voor machinerie nummer 20.

In het departement der Moëzel, staan de zuivere gietstels fr. 137-50, in Opper-Marne zijn de prijzen onveranderd gebleven.

Er wordt bovendien van geene belangrijke verhandelingen gesproken en de opgegevene prijzen zijn onzekelder dan ooit.

## STADS- EN PROVINCIE NIEUWS.

Op den markt van Tongeren van heden donderdag waren te koop gesteld 320 boornbeesten, 83 schapen, 120 vette varkens en 1255 magere varkens.

Het kamp van Beverloo zal in den loop dezer week, waarschijnlijk na het bezoek des konings, opgeheven worden en de milicianen welke voor het tijdperk der manoeuvres waren ingeroepen, zullen op 21 juli naar hunne haardsteden mogen wederkeeren.

## Kamer.

Zitting van 15 juli.

De vergadering herneemt de beraadslaging der artikelen over het wetsvoorstel, betrekkelijk het gebruik der vlaamsche taal voor het gerecht.

Art. 3 wordt aangenomen, na eene uitwisseling van opmerkingen met de wijziging van den minister van justitie, voorstellende de afschaffing van § 2, en eene andere wijziging van den heer Van Humbecq.

Op art. 4, voorgesteld door den heer Coremans, vraagt minister de Lantsheere welke bekrachtiging de heer Coremans wenscht te geven aan de niet uitvoering van die schikking.

De heer COREMANS doet opmerken dat de niet uitvoering van deze schikking, welke in het eerste ontwerp der midden sectie voorkam, de nietigheid zou moeten na zich slepen.

De heer LELIÈVRE is van oordeel dat deze schikking niet aanneemlijk is, want zij zou toelaten dat een getuige, die maar alleen fransch kent, zou mishandeld worden in vlaamsche pleidooien, zonder zich te kunnen verdedigen. Het wetsontwerp zal eene menigte moeilijkheden te weeg brengen; het is niet voldoende bestudeerd geworden; het zal geen vooruitgang zijn, maar een achteruitgang. Het zal meer moeilijkheden verwekken dan het tegenwoordig stelsel.

De heer VAN HUMBECQ vraagt dat men aan de getuigen en de beschuldigten den keus der taal late.

De heer DE BAETS — Men voert eenen onvoorzichtigheid strijd tegen het vlaamsch gedeelte van het land. Wanneer men een rechtvaardig recht inroep, heeft men ongelijk zich te verzetten tegen de uitvoering van dit recht. Wij vragen maar hetgene ons blijk toekomt, en wat de grondwet ons toekent, en welke ook uwe drogeden en listen zijn, gij zult er niet in gelukken het ons te onthouden. Al de kwestien die gij tegen ons opwerpt zijn schrikbeelden; maar als

gij, Walen, in de noodzakelijkheid gesteld werd het te doen, dan zoudt ge even als de heer Moncheur deed, vlaamsch spreken. Men heeft de vlaamsche advocaten uitgedaagd om zich te doen verstaan in andere provinciën dan de hunne. Welnu, ik verklaar dat ik nagenoeg voor al de vlaamsche rechtbanken van het land gepleit heb, te Brugge, Kortrijk, Antwerpen, en overal hebben de rechters mij zeer goed verstaan. Dat de Walen die thans tegenstand doen, handelen zoo als de studenten van 1827: dezen leerden zeer gemakkelijk vlaamsch en tenzelfden tijde duitsch en engelsch. Doch daarom legden zij goeden wil aan den dag. De heer Lelièvre heeft gezegd dat de Walen zich in eenen ongelijken toestand zouden bevinden door de toepassing der wet. Maar in welken toestand verkeeren wij dan? Wij willen er uit geraken, dat de Walen het van hunnen kant beproeven, en aangezien wij, die tot het germaansch ras behooren, de fransche taal leeren, waarom kunnen zij dan geen vlaamsch leeren! De heer Nothomb die tegen de Duitschers woont, spreekt zeer goed vlaamsch. Doet zoals wij gedaan hebben; maar houdt ons niet in eenen staat van ondergeschiktheid welke wij, als meerderheid des lands en meerderheid in het parlement het recht hebben te verwerpen.

De heer DE HAERNE antwoordt aan den heer Van Humbecq, die beweerde dat de Vlamingen zich ondereen niet verstaan. Het is waar, zegt spreker, men spreekt te Brussel geen vlaamsch zooals te Brugge of in Limburg. Maar bestaan er in alle talen en in alle landen geene dialecten. Men treft ze even goed aan in het Hollandsch als in het vlaamsch. In Noordnederland zijn er streken wier dialect beter op het vlaamsch dan op het hollandsch gelijkt bij voorbeeld in Friesland. Dit belet toch niet dat er in Nederland eene gemeenschappelijke taal is, welke men in Holland overal verstaat, eene eenige taal voor het bestuur en vooral voor het gerecht. Het verschil van dialect komt voor in alle landen in Duitschland, in Engeland, in Frankrijk. Maar 't belet niet dat er eene nationale taal is, die iedereen verstaat. De heer de Baets heeft het ons bewezen, toen hij zegde dat hij in het vlaamsch gepleit heeft te Kortrijk, waar de volkstaal nogtans veel verschilt van diegene die men te Gent spreekt. Een ander treffend feit is, dat wij predikanten hebben, die in al de deelen van België en Holland prediken en overal zeer goed verstaan worden. Als men de taal goed en natuurlijk spreekt, doet men zich in al de deelen des lands verstaan en het vlaamsch dat de beschaafde klassen spreken is zelfs niet meer dit van voor een veertigtal jaren. Ik geloof dus dat de ongemakken die men aangetoond heeft, niet wezenlijk zijn. Zij komen in alle landen voor en zijn onvermijdelijk in de wetgeveende maatregelen over 't algemeen.

De heer JACOBS sluit zich aan bij de wijziging van den heer van Humbecq.

De heer COREMANS kan zich zonder moeite bij die wijziging aansluiten. Wij hebben, zegt hij, altijd aangenomen dat, zelfs in het vlaamsch land, de rechtspleging in het fransch mag gebeuren, wanneer de beschuldigde het eischt. Dit is ook het geval voor het onderhooren der getuigen. Maar ik kan niet aannemen dat de kosten van vertaling op den vlaamschen beschuldigde moeten vallen.

De heer BARA denkt dat men door de nieuwe wet eene menigte moeilijkheden zal in 't leven roepen; de wetten zijn in het fransch opgesteld, dus zullen er in vlaamsche pleidreedenen fransche teksten moeten aangehaald worden.

De heer COREMANS. — Te Antwerpen vellen de correctieele rechtbanken alle dagen vonnissen in het vlaamsch. Men vertaalt in het verhoor zelf de artikels van het wetboek, en er bestaat geene moeilijkheid in. Overigens, voortaan zal er eene officieele vertaling der wetten moeten bestaan.

De heer SCHOLLAERT beweert dat er maar een officieele tekst mag zijn en dat het fransche moet wezen.

Art. 4 wordt volgenderwijze opgesteld.

« De rechtspleging in het verhoor zal gebeuren en het vonnis gewezen worden in het vlaamsch.

» Nogtans zal de beschuldigde die het vraagt, in het fransch gehoord worden; in dit geval zal er gebruikt gemaakt worden van het fransch in de rechtspleging en in het vonnis.

» De getuige die het vraagt zal ook in het fransch gehoord worden.

» Het niet naleven der schikkingen van dit artikel zal de nietigheid der rechtspleging en van het vonnis na zich slepen, als er gehandeld is ondanks den tegenstand van eene der partijen.»

Art. 5 wordt aangenomen mits de bijvoeging: « Behalve hetgene geregeld is in art. 6 voor de pleidreedenen. »

De zitting wordt om 5 uren gehoven.

## Binnenland.

Men schrijft uit Luik, 14 juli: Drie honderd landverhuizers, welke van Duitschland kwamen om zich naar Amerika te begeven, zijn een der laatste avonden, rond 11 ure, in de statie van Guillemins aangekomen, waar zij van den trein moesten stappen, aangezien deze te Luik stilblijft. Die ongelukkigen moesten dus wachten tot 's anderdags 's morgens ten 6 ure, alvorens hunne reis te kunnen voortzetten, en het grootste gedeelte hunner was van hulpmiddelen ontbloot.

Een landverhuizer, welke het hoofd van den troep scheen te zijn, ging op zoek naar eene rustplaats; hij kwam weldra terug, hij had de Guillemins plaats gevonden, waarvan hij de slaapzaal der gansche bende maakte, die er zich in den erbarmelijksten toestand neerlegde.

Tusschen de landverhuizers waren een zestigtal kinderen, welke reeds zoo zeer aan de ontbeeringen gewoon waren als hunne ouders, en zich naast hen op den grond legden. Des morgens vertrokken de landverhuizers naar Antwerpen, waar zij te scheep gaan voor de Nieuwe-Wereld.

## Buitenlandsch nieuws.

### Frankrijk.

De Shah van Perzie zal vrijdag of zaterdag de hoofdstad van Frankrijk verlaten; hij zal langs Lyon doorreizen.

De tijdingen met Spanje verslechteren. De nederlaag der gouvernementstroepen, alsook de muiterijen der soldaten in Catalonie worden door het spaansch Staatsblad bevestigd. Die gebeurtenissen hebben eene groote ontroering verwekt; ook heeft het gouvernement zich verhaast aan te kondigen, dat er talrijke troepen naar de tooneelen der wanorders verzonden zijn, onder bevel van generaal Ripoll, en dat de bejeging krachtig en streng zijn zal. De Cortes hebben het gouvernement in dit besluit aangemoedigd en er eene stemming van vertrouwen aan gegeven. Doch waartoe kan dit baten? De troepen zijn niet meer te vertrouwen en langs alle kanten ontstaat er oproer. Het gerucht bevestigt zich dat de internationalisten meester van Carthage zijn. Het detachement van Puente de la Reyna heeft zich overgegeven en aan de Carlsten zijne wapens en twee kanons overhandigd. Te Alcoy zijn tien huizen afgebrand en telt men vijftig dooden en talrijke gekwetsten. De Carlsten hebben zich meester van Berga gemaakt, dat verdedigd werd door vijf honderd man, die gevangen werden genomen. Men meldt dat don Corlos binnen kort in Spanje zal komen. 12,000 geweren door de Carlsten zijn bij Loquarto ontscheept.

### Duitschland.

De deutsche marine is ieverig bezig met het oefenen harer manschappen. Er zijn thans niet minder dan 20 oorlogsschepen in dienst gesteld; onder deze wordt slechts één gepantserd vaartuig gevonden, namelijk de *Friedrich Carl*. Dit schip vormt met de *Elisabeth* en de *Dolphin* een eskader, dat in de Middellandsche zee op de spaansche kust kruist; vier korvetten, de *Herta*, de *Vineta*, de *Orcona* en de *Ariadne*, vormen met de kanonneerboot *Nautelus* een eskader, hetwelk in de Oostzee langs de Zweedsche kust zal kruisen. De *Albatros*, eene korvet, gaat naar de Braziliaansche wateren; de korvet de *Nymphe* bevindt zich in Oost Indië, terwijl de *Niobe* binnen eenige dagen naar de spaansche wateren vertrekt. De overige schepen, acht in getal, bestaande uit adviesjachten, kanonneerbooten en instruktievaartuigen, doen tochten hetzij in de Noord of in de Oostzee.

### Fauselijke Staten.

Een der verachtelijkste dagbladen, welke de revolutie te Rome in leven riep, *la Capitale*, heeft gepoogd om nogmaals onrustwekkende geruchten over den gezondheidstoestand van Z. H. Pius IX in omloop te brengen. Wij weten niet, of het radikale dagblad met 't rondstrooijen dezer valsche berichten, gedacht heeft een goede kans te doen, om aangenaam te zijn aan M. von Kenderle, de nieuwe deutsche minister, welke M. von Bismark bij het Quirinaal geakkrediteerd heeft; maar wij weten goed, dat het dagblad nooit op onbeheugelij wijs een geheel valsche tijding kon verspreiden.

Het is stellig dat de H. Vader, niet alleen geheel hersteld is, maar dat hij eene levenskracht bezit die veel groeter is dan voor zijne ongesteldheid. Al de depeches, al de korrespondentiën, zowel als het getal der audientiën, welke sedert langen tijd hunnen loop hernemen hebben op het Vatikaan, zijn daar om dit ten duidelijkste te bewijzen.